

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. M-NJKde024/19	Anglický jazyk v odbornej komunikácii.....	3
2. M-NJKde025/19	Didaktika celoživotného vzdelávania.....	5
3. M-NJKde001/19	Didaktika jazykov I.....	7
4. M-NJKde026/20	Didaktika jazykov II.....	9
5. M-NJKde027/19	Didaktika jazykov III.....	11
6. M-NJKde002/20	Didaktika literatúry.....	13
7. M-NJKde003/19	Filozofia jazyka.....	15
8. M-NJKde004/19	Interkultúrna komunikácia.....	17
9. M-NJKde028/19	Interpretácia literárneho textu (možnosti a postupy).....	19
10. M-NJKde005/19	Jazyk ako sociálna prax.....	21
11. M-NJKde029/19	Jazyk médií.....	23
12. M-NJKde030/19	Jazyková politika – podpora vyučovania cudzích jazykov v EÚ.....	25
13. M-NJKde031/19	Jazykové rituály z komparatívneho aspektu.....	27
14. M-NJKde032/19	Lingvistický seminár.....	29
15. M-NJKde033/19	Modely spolužitia v diverzifikovaných spoločnostiach.....	31
16. M-NJKde006/19	Nemecká frazeológia.....	33
17. M-NJKde007/19	Nemecká literatúra 20. storočia I.....	35
18. M-NJKde008/19	Nemecká literatúra 20. storočia II.....	37
19. M-NJKde009/20	Nemecká literatúra 21. storočia.....	39
20. M-NJKde010/20	Nemecká štylistika.....	41
21. M-NJKde034/19	Nemecký jazyk v odbornej komunikácii.....	43
22. M-NJKde035/19	Obchodná nemčina.....	45
23. M-NJKde011/20	Porovnávacia literárna veda.....	47
24. M-NJKde036/19	Praktická štylistika nemeckého jazyka.....	49
25. M-NJKde012/19	Prax umeleckého a odborného prekladu.....	51
26. M-NJKde037/19	Prezentačné zručnosti v cudzom jazyku.....	53
27. M-NJKde038/19	Románová tvorba v literatúre 20. storočia.....	55
28. M-NJKde039/19	Seminár z nemeckej frazeológie.....	57
29. M-NJKde040/19	Seminár z nemeckej literatúry 20. storočia I.....	59
30. M-NJKde041/19	Seminár z nemeckej literatúry 20. storočia II.....	61
31. M-NJKde042/19	Seminár z textovej lingvistiky.....	63
32. M-NJKde043/19	Seminár zo súčasnej rakúskej a švajčiarskej literatúry.....	65
33. M-NJKde013/19	Semiotika kultúry nemecky hovoriacich krajín.....	67
34. M-NJKde014/19	Stratégie a techniky tlmočenia.....	69
35. M-NJKde015/20	Súčasná rakúska a švajčiarska literatúra.....	71
36. M-NJKde016/19	Technická podpora prekladu (práca s prekladačmi a terminologickými databázami).....	73
37. M-NJKde017/20	Textová lingvistika.....	75
38. M-NJKde020/19	Vývoj myslenia o kultúre a pojem kultúry v nemecky hovoriacich krajinách.....	77
39. M-NJKšt023/19	obhajoba diplomovej práce (štátnicový predmet).....	79
40. M-NJKde044/19	Ústna komunikácia vo francúzskom jazyku.....	80
41. M-NJKde018/19	Úvod do sociolingvistiky a pragmalingvistiky.....	81
42. M-NJKde019/19	Úvod do štúdia kultúry.....	83
43. M-NJKšt022/19	štátna skúška z didaktiky nemeckého jazyka a literatúry (štátnicový predmet).....	85

44. M-NJKšt021/19 štátna skúška z nemeckého jazyka, literatúry a kultúry (štátnicový predmet).....	86
---	----

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Pedagogická fakulta						
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde024/19			Názov predmetu: Anglický jazyk v odbornej komunikácii			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 2						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.						
Stupeň štúdia: II.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)						
Výsledky vzdelávania: Praktické základy obchodnej a marketingovej komunikácie so zreteľom na rozšírenie slovnej zásoby.						
Stručná osnova predmetu: Odborná komunikácia a jej špecifiká. Obchodná a marketingová komunikácia. Fázy komunikácie s klientom. Vhodné komunikačné stratégie. Grafická komunikácia (tabuľky, grafy, obrazový materiál) ako doplnok odbornej komunikácie. Riešenie konfliktov. Obchodná korešpondencia. Mailová komunikácia. Telefonický kontakt. Životopis. Prezentačné zručnosti. Spoločenská konverzácia. Tabuizované témy na pracovisku.						
Odporúčaná literatúra: KAFTAN, M./STRNADOVÁ, Z. Modern Business English in Communication. Praha: 2004. 360 S. ISBN 978-80-7335-039-0 ESTERAS, S./FABRÉ, E. Professional English in USE. Cambridge: 2007. 118 s. ISBN 0521685435						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: anglický						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:
Dátum poslednej zmeny: 23.08.2020
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Pedagogická fakulta						
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde025/19		Názov predmetu: Didaktika celoživotného vzdelávania				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 2						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.						
Stupeň štúdia: II.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)						
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu získa odbornú didaktickú kompetenciu na stvárnenie a realizáciu výučbových jednotiek v procese jazykového vzdelávania dospelých, ktorej predpokladom je osvojenie si didaktickej terminológie so zameraním na učebné špecifiká dospelých.						
Stručná osnova predmetu: Spoločný európsky referenčný rámec, základné pojmy andragogickej didaktiky. Metodické postupy, didaktické formy a princípy vo výučbe cudzích jazykov so zameraním na didaktiku a metodiku dospelých. Špecifiká učenia sa cudzích jazykov v dospelom veku, stratégie a štýly učenia sa cudzích jazykov, sprostredkovanie a rozvoj jazykových kompetencií.						
Odporúčaná literatúra: NEUNER, G.: Fremdsprachen-Unterricht in Theorie Und Praxis: Deutsch als Zweitsprache in der Erwachsenenbildung. Berlin: Langenscheidt Verlag, 2001. 240 S. ISBN 978-3-4684-9452-9 KNOWLES, M./HOLTON, E./SWANSON,R.: Lebenslanges Lernen. Andragogik und Erwachsenenbildung. Heidelberg: Springer Spektrum Verlag, 2006. 356 S. ISBN 978-3-8274-1699-5						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci:
Dátum poslednej zmeny: 23.08.2020
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde001/19	Názov predmetu: Didaktika jazykov I
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent bude oboznámený s úlohou základných jazykových rovín – fonetickej, lexikálnej, morfosyntaktickej a ortografickej vo vyučovaní cudzieho jazyka. Bude ovládať základné princípy práce so sprostredkovaním a nácvikom jazykových prostriedkov vo vyučovaní nemčiny ako cudzieho jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Úloha jazykových prostriedkov (lexiky, gramatiky, výslovnosti, pravopisu) vo vyučovaní cudzích jazykov v závislosti od konkrétnych vyučovacích cieľov. Spôsoby ich sprostredkovania a nácviku. Typológia úloh a možnosti testovania. Zostavenie vyučovacej hodiny vzhľadom na jej fázy a ciele.	
Odporúčaná literatúra: BOHN, R. Probleme der Wortschatzarbeit. Berlin: Langenscheidt 2000., 189 S. ISBN 3-468-49652-4 DIELING, H./HIRSCHFELD, U. Phonetik lehren und lernen. Berlin: Langenscheidt, 2000. 199 s. ISBN 3468496540 KÜHN, P. Sprache untersuchen und erforschen. Berlin: Cornelsen Verlag, 2010. 175 S. ISBN 978-3-589-05151-9 NEUSTADT, E. DaF unterrichten. Basiswissen Didaktik Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Stuttgart: Klett Verlag, 2013. 185 s. ISBN 978-3-12-675309-8 SELIMI, N. Wortschatzarbeit konkret: Eine didaktische Ideenbörse für alle Schulstufen. Baltmannsweiler 2010. 190 s. ISBN 978-3-8340-0663-9 FUNK, H./KOENIG, M. Grammatik lehren und lernen. Tübingen 1994. 237 s. ISBN 3-7639-1842-6 EMDEN-GRANZOW, M. Deutsche Grammatik verstehen und unterrichten. Tübingen: Narr Verlag, 2013. 312 s. ISBN 978-3-8233-6656-0	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
50,0	0,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. PhDr. Ivica Kolečáni Lenčová, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 23.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde026/20	Názov predmetu: Didaktika jazykov II
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: referát, seminárna práca (100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu si osvojením metodické kompetencie strategického postupu realizácie výučbových jednotiek so stanovením výsledného, cieľového produktu ako je samostatná produkcia/recepcia textu zo strany učiaceho sa, ako aj počúvanie a čítanie s porozumením.	
Stručná osnova predmetu: Rozvíjanie komunikatívnej zručnosti počúvania s porozumením: proces počúvania s porozumením ako interakcia medzi hovoreným jazykovým prejavom a poslucháčom, podmienky, fázy, typológia cvičení. Rozvíjanie komunikatívnej zručnosti hovorenia: komponenty komunikatívnej situácie ako psychologická báza tvorby štruktúralno-kompozičného charakteru jazykového prejavu, podmienky, fázy, typológia cvičení. Rozvíjanie komunikatívnej zručnosti čítania s porozumením: komunikatívna činnosť čítania s porozumením v poňatí procesu interakcie medzi písomným textom a čitateľom, podmienky, fázy, typológia cvičení. Rozvíjanie zručnosti písomného prejavu.	
Odporúčaná literatúra: BREDEL, U./FUHRHOPP, N./NOACK, CH. Wie Kinder lesen und schreiben lernen. Tübingen: Narr Verlag, 2011. 248 S. ISBN 978-3-7720-8430-3 DAHLHAUS, B. Fertigkeit Hören. Berlin u.a.: Langenscheidt . 192 s. ISBN 3-468-49675-3 EHLERS, W. Lesen als Verstehen. Berlin: 2003. KAST, B./JENKINS, E. M. Fertigkeit Schreiben. Berlin: 1999. 232 s. ISBN 3-468-49666-4 KÜHN, P. Sprache untersuchen und erforschen. Berlin: Cornelsen Verlag, 2010. 175 S. ISBN 978-3-589-05151-9 ROCHE, J. Fremdsprachenerwerb und Fremdsprachendidaktik. Tübingen: 2005. 282 s. ISBN-13: 978-3825226916 SCHATZ, H. Fertigkeit Sprechen. Berlin: 2006. 208 s. ISBN-13: 978-3468496554 učebné osnovy dostupné na www.statpedu.sk	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. PhDr. Ivica Kolečáni Lenčová, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde027/19	Názov predmetu: Didaktika jazykov III
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent nadobudol teoretické poznatky v nasledovných oblastiach: sprostredkovanie krajinovedy germanofónnej oblasti, formy skúšania a testovania osvojených poznatkov, analýza učebnicového súboru. Získané informácie vie využiť vo vyučovaní nemčiny.	
Stručná osnova predmetu: Problematika skúšania a testovania: otázky jazykovej normy, kontroly a hodnotenia, druhy skúšania a testovania, ciele, kritériá a typológia testových úloh; modely testovania úrovne jazykových znalosti, receptívnych a produktívnych komunikatívnych zručností. Krajinovedné poznatky ako integrálna súčasť komunikatívnej kompetencie. Postavenie literárnych textov v súčasnej výučbe nemeckého jazyka a didaktické konzekvencie: literárne texty ako prostriedky rozvíjania interkultúrnej kompetencie a sociálnej empatie. Kritériá analýzy učebníc a učebných materiálov, analýza učebníc nemeckého jazyka, hodnotenie a porovnanie kvality a kvantity jazykového materiálu.	
Odporúčaná literatúra: BISCHOF ET ALL. Landeskunde und Literaturdidaktik., 7 Aufl., Berlin: Langenscheidt, 2011. 183 s. ISBN 978-3-468-49677-6 BOLTON, S. ET ALL. Testen und Prüfen in der Grundstufe: Einstufungstests und Sprachstandsprüfungen. Berlin: Langenscheidt, 2003. 200 s. ISBN 3-468-49673-7 GROTJAHN, R. Testen und Evaluieren fremdsprachlicher Kompetenzen: Ein Arbeitsbuch. 1. Aufl., Tübingen: Narr, 2008. 220 s. ISBN 978-3-8233-6399-6 TRIM, J. L. M. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen: [Niveau A1, A2, B1, B2, C1, C2]. Berlin: Langenscheidt, 2002. 244 s. ISBN 3-468-49469-6	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 23.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Pedagogická fakulta						
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde002/20		Názov predmetu: Didaktika literatúry				
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 4						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.						
Stupeň štúdia: II.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu: seminárna práca, 2 prezentácie (100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)						
Výsledky vzdelávania: Cieľom kurzu je zoznámiť študentov s novými koncepciami a modelmi sprostredkovania textov v školskom a mimoškolskom prostredí. Didaktika literatúry a médií operuje s rozšíreným pojmom textu a jej pôsobnosť sa rozširuje na sprostredkovanie kulturologických poznatkov.						
Stručná osnova predmetu: Koncepcie literárneho vzdelávania a vyučovacia prax. Didaktické koncepcie literatúry pre deti a mládež. Čitateľská kompetencia. Podmienky, funkcie, psychológia vyučovania literatúry. Literárna veda a didaktika literatúry v mediálnom prostredí – médiá v škole – mediálna kompetencia – podmienky, funkcie – didaktické reakcie na nové médiá; film, rádio, TV, magnetofón, video, audiokazety, PC, internet. Základy interkultúrnej didaktiky.						
Odporúčaná literatúra: BOGDAL, K. a. i. (ed.) Grundzüge der Literaturdidaktik. München: dtv, 2002. 336 s. ISBN-10:3423307986 KAMMLER, C. Neue Literaturtheorien und Unterrichtspraxis. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2000. 166 s. ISBN-10:3896762273						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	0,0	33,33	0,0	0,0	33,33

Vyučujúci: doc. PhDr. Ivica Kolečáni Lenčová, PhD.
Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Pedagogická fakulta					
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde003/19		Názov predmetu: Filozofia jazyka			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 5					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.					
Stupeň štúdia: II.					
Podmieňujúce predmety:					
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)					
Výsledky vzdelávania: Kombináciou prednášok a práce na projektoch bude predmet rozvíjať schopnosti filozofickej reflexie jazyka a jazykových situácií. Rozvíja nadhľad nad každodennými komunikačnými a jazykovými situáciami.					
Stručná osnova predmetu: Funkcie jazyka, semiotické, syntaktické a pragmatické súvislosti (F. de Saussure). Semiotické systémy, jazykové a komunikačné situácie. Jazyk ako nástroj, jazyková hra (L. Wittgenstein). Analýza, interpretácia jazykových situácií.					
Odporúčaná literatúra: DE SAUSSURE, F.: Kurs obecné lingvistiky. Praha 1996. 97 s. ISBN 80-200-0560-9. CHOMSKY, N.: Jazyk a zodpovednosť. Bratislava 1995. 104 s. ISBN 80-7115-033-9 LOTMAN, J. M.: Text a kultúra. Bratislava 1994. 100 s. ISBN 80-7115-066-5 MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava 1997. 582 s. ISBN 80-08-02529-8					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					

Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde004/19	Názov predmetu: Interkultúrna komunikácia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca, 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí interkultúrnú kompetenciu, t. j. schopnosti primerane komunikovať v rôznych interkultúrnych situáciách. Naučí sa chápať špecifika vnímania, myslenia, cítenia a konania príslušníkov cieľovej kultúry, pristupovať k nim bez predsudkov a s ochotou ďalej spoznávať ich kultúru.	
Stručná osnova predmetu: Vzťah kultúry a jazyka, vzťah komunikácie a kultúry; vektory interkultúrnej komunikácie; pojmy interkulturalita, transkulturalita, interkultúrna výchova, interkultúrne učenie; medzikultúrne rozdiely, bariéry a ich prekonávanie, akceptovanie cudzej kultúry (trénovanie empatie a zvyšovanie vlastného sebavedomia), interkultúrna kompetencia (vnímanie vlastného a cudzieho, kultúrne formy správania sa), interkultúrna komunikácia (gestá, jazykové výpovede), kultúrny transfer v médiách a vytváranie stereotypov.	
Odporúčaná literatúra: LEWIS, R. R.: Handbuch Internationale Kompetenz. Frankfurt am Main 2007. 473 S. ISBN 978-3593363936 LÜSEBRINK, H. J.: Interkulturelle Kommunikation. Interaktion, Fremdwahrnehmung, Kulturtransfer. Stuttgart 2008. 213 S. ISBN 978-3-476-02140-3 BARMEYER, CH. I./GENKOVA, P./SCHEFFER, J.: Interkulturelle Kommunikation und Kulturwissenschaft. Passau 2011. 540 S. ISBN 978-3-88849-340-9 LYRER, R.: Kulturelle Kodes in der „Interkulturellen Kommunikation“. Saarbrücken 2010. ISBN 978-3-639-25528-7 BROZINSKY – SCHWABE, E.: Interkulturelle Kommunikation. Missverständnisse und Verständigung. Wiesbaden 2011. 252 S. ISBN 978-3531171746	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde028/19	Názov predmetu: Interpretácia literárneho textu (možnosti a postupy)
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: V rámci prednášky sa budeme venovať modelom interpretácie od hermeneutiky cez pozitivistické smery, formalizmus, imanentnú interpretáciu, štrukturalizmus, psychoanalytické a sociologické postupy, až po dekonštruktivizmus a iné postmoderné smery	
Stručná osnova predmetu: Literárna veda vyvíja modely adekvátnej, správnej, ucelenej a podl. interpretácie, súc si vedomá, že literárny text je v jeho významoch zásadne nekonečný a že každý interpretačný akt je oprávnený, avšak hádam každý literárny vedec akceptuje, že existujú aj úplne neprípustné interpretácie. Vychádza sa tu z myšlienky, že texty kanalizujú ich recepciu, že otvárajú isté možnosti, že sú partitúrami, na základe ktorých sa literárne diela konkretizujú, stávajú sa komunikátom, teda spoločenským javom. Hranice interpretácie určuje teda text vo všetkých svojich vlastnostiach, vlastnostiach textuality a literárnosti, v jeho referenciách na momenty v diskurznom univerze a jeho pozíciou v ňom. V tomto zmysle je interpretácia istý spôsob aproximácie.	
Odporúčaná literatúra: STAIGER, E. Die Kunst der Interpretation. Studien zur deutschen Literaturgeschichte. Bern: 1955. 234 S. ISBN 978-3423040785 ECO, U. Die Grenzen der Interpretation. München: 1995. 478 S. ISBN 978-3423301688 BÜHLER, A. Hermeneutik. Basistexte zur Einführung in die wissenschaftstheoretischen Grundlagen von Verstehen und Interpretation. Heidelberg: 2003. 285 S. ISBN 978-3935025928 GADAMER, H.-G. Wahrheit und Methode. Tübingen: 1960. 494 S. ISBN 978-3161456138 ANGEHRN, E. Interpretation und Dekonstruktion. Untersuchungen zur Hermeneutik. Uelbrück: 2003. 354 S. ISBN 978-3934730687	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde005/19	Názov predmetu: Jazyk ako sociálna prax
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca, 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Jestvujúce vlastivedné vedomosti a rečové zručnosti študentov treba preveriť a doplniť diferencovaným opisom a analýzou osobných interkultúrnych kontaktov. Študenti pomocou teoretických modelov majú za úlohu zhotoviť čo najpresnejší opis viacnásobnej kultúrnej príslušnosti involvovaných osôb (napr. vek, rodina, pohlavie, povolanie, vrstva, národnosť, náboženstvo, etnická skupina), ako aj kontaktné situácie (voľba jazyka, hierarchia, miesto, vnútorná a vonkajšia komunikácia, signifikantnosť pochopenia).	
Stručná osnova predmetu: Spoločné stanovenie settingu kontaktnej situácie a témy. Modely analýzy a a opisu podľa Luchtenberga, Müllera-Jacquiera a Fischera. Kultúrne štandardy. Paradox interkultúrnej interakcie. Spoločné pozeranie a diskutovanie videozáznamov s prihliadnutím na tieto body: Špecifikovanie vlastných predsudkov, hodnotení a postojov; vymedzenie a verifikácia parametrov vlastného, resp. cudzieho kultúrneho systému vo vzťahu k pertraktovanému fenoménu; vymedzenie lakún (kultúrnošpecifických prvkov, ktoré nezodpovedajú skúsenostiam nositeľov inej kultúry). Lokalizovanie fenoménov medzi intrakultúrnou a interkultúrnou komunikáciou. Vymedzenie parametrov mentality podľa Hofstedeho. Viacvrstvový pohľad: príslušnosti k individuálnym skupinám, opísateľné kultúrne kontrasty, neuvedomované kultúrne príslušnosti.	
Odporúčaná literatúra: GÖHRING, H. Interkulturelle Kommunikation. Anregungen für Sprach- und Kulturmittler. Tübingen 2002. 179 S. ISBN 978-3860572528 KNAPP-POTTHOFF, A. Interkulturelle Kommunikationsfähigkeit als Lernziel. In: Annelie Knapp-Potthoff/Martina Liedke (Hrsg.): Aspekte interkultureller Kommunikationsfähigkeit. München 1997. ISBN 3-891229-662-2	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde029/19	Názov predmetu: Jazyk médií
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná špecifiká jazyka médií, v centre pozornosti je jazyk reklamy a jeho jazykové špecifiká. Má prehľad o štylotvorných prostriedkoch jazyka médií v makro i mikrorovine textu so zameraním na noviny a časopisy, televíziu, rozhlas, billboardy, internet.	
Stručná osnova predmetu: Dejiny reklamy. Objekty, ciele, pôsobenie a stratégie reklamy a ich vplyv na jazykovú rovinu reklamného textu. Psycholingvistika a reklama, základy reklamnej psychológie. Stavebné prvky reklamy (titulok, hlavný text, slogan, názov produktu, obrazové elementy) – základná charakteristika. Lexikálna rovina reklamy, slovotvorba názvu produktov a značiek. Frazologizmy v reklame (modifikácia a aktualizácia). Slovné hračky a rétorické figúry v reklame. Intertextualita. Reklama a médiá (televízia, rozhlas, billboardy, noviny a časopisy, internet).	
Odporúčaná literatúra: JANICH, N. Werbesprache: ein Arbeitsbuch. 6., durchges. und korrigierte Aufl., Tübingen: Narr, 2013. 324 s. ISBN 978-3-8233-6818-2 SCHLOBINSKI ET ALL. Entwicklungen im Web 2.0 : Ergebnisse des III. Workshops zur Linguistischen Internetforschung. Frankfurt, M.: Lang, 2012, 190 s. ISBN 978-3-631-60530-1 SIEVER, T. ET ALL. Websprache.net : Sprache und Kommunikation im Internet. Berlin: de Gruyter, 2005. 331 s. ISBN 3-11-018110-X RUNKEHL J. Sprache und Kommunikation im Internet : Überblick und Analysen. Opladen: Westdt. Verlag, 1998. 240 s. ISBN 3-531-13267-9 SCHMITZ, U. Sprache in modernen Medien : Einführung in Tatsachen und Theorien, Themen und Thesen. Berlin: Erich Schidt, 2004. 217 s. ISBN 3-503-07923-8	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde030/19	Názov predmetu: Jazyková politika – podpora vyučovania cudzích jazykov v EÚ
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti disponujú poznatkami o zásadách jazykovej politiky v rámci EU a jej vplyvom na jednotlivé národné jazykové politiky ako aj informáciami o normatívnych a didaktických nástrojoch podmieňujúcich učenie sa CJ v jednotlivých krajinách EU, predovšetkým na Slovensku a nemecky hovoriacich krajinách.	
Stručná osnova predmetu: Terminológia; historický prehľad jazykovej politiky v EU. Interná a externá jazyková politika členských štátov. Jazyková politika v nemecky hovoriacich krajinách, postavenie nemeckého jazyka v EU. Podpora jazykovej rozmanitosti v EU, jazyky menšín a prisťahovalcov. Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky. Európske jazykové portfólio. Celoživotné vzdelávanie a učenie sa cudzích jazykov. Problematika výberu cudzieho jazyka.	
Odporúčaná literatúra: AMMON, U. 2007. Sprachliche Folgen der EU-Erweiterung. Tübingen: Niemeyer, 2007. 296 s. ISBN 978-3-484-60490-2 EHLICH ET ALL. 2002. Sprachen und Sprachenpolitik in Europa. Tübingen: Stauffenburg-Verl., 2002. 232 s. ISBN 3-86057-894-4 BERSCHIN, B. H. 2006. Sprach- und Sprachenpolitik : eine sprachgeschichtliche Fallstudie (1789 - 1940) am Beispiel des Grenzlandes Lothringen (Moselle). Frankfurt am Main: Lang, 2006. 264 s. ISBN 978-3-631-54376-4 BLANKE ET ALL. 2009. Sprachenpolitik und Sprachkultur. 2., durchges. Aufl., Frankfurt am Main: Lang, 2009. 280 s. ISBN 978-3-631-58579-5	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde031/19	Názov predmetu: Jazykové rituály z komparatívneho aspektu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti si majú osvojiť terminológiu a modely opisu pre praktickú dimenziu jazyka. Pochopením situačnej a systémovej súvislosti výrokov dospejú k uvedomeniu si relevantnosti sociokultúrnych vedomostí pri učení sa jazykov. Majú sa naučiť vnímať a vymedzovať faktory a prvky rečových rituálov, pričom si osvoja schopnosť kultúrnokontrastívne ponímať rituály zvitania a lúčenia. Na základe toho majú interpretovať priebeh autentického, každodenného rituálu zvitania a lúčenia (koncipovanie rituálu, verbálne, neverbálne, materiálne prvky).	
Stručná osnova predmetu: Teórie rečových aktov; teória komunikačného konania. Diferencovanie rutín a rituálov. Interakčné fázy stretávania. Vzájomná súvislosť zvitania a lúčenia. Funkcie rituálov pre jednotlivca a spoločnosť. Formovanie vzťahovej roviny rituálmi. Modifikácia doslovného významu v rituáloch. Verbálne, neverbálne, materiálne a symbolické prvky rituálov. Formalizácia rozhovorov (schémy priebehu rozhovoru). Analýza situácií pri zvití a lúčení (transkripcie a audiovizuálne materiály). Rečové rituály z kultúrnokontrastívneho aspektu.	
Odporúčaná literatúra: http://agd.ids-mannheim.de/html/dgd.shtml LÜGER, H. Routinen und Rituale in der Alltagskommunikation. Fernstudieneinheit 6. Berlin: 1993. 112 S. ISBN 3-468-49674-5 http://www.gespraechsforschung-ozs.de OTTERSTEDT, C. Abschied im Alltag. Grußformen und Abschiedsgestaltung im interkulturellen Vergleich. München: 1993. 382 S. ISBN 978-3891292228	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde032/19	Názov predmetu: Lingvistický seminár
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca, 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je oboznámiť študentov s najnovšími metódami lingvistického výskumu v oblasti korpusovej lingvistiky. Študenti sa oboznámia s najnovšími digitálnymi zdrojmi na lingvistický výskum, osvoja si prácu s lingvistickými databázami a korpusmi. Osvoja si štatistické a formálne metódy korpusovej lingvistiky a naučia sa požívať lingvistické korpusy na analýzu jazykových javov pomocou metód korpusovej lingvistiky.	
Stručná osnova predmetu: Úvod do korpusovej lingvistiky – terminológia a pojmoslovie. Metódy korpusovej lingvistiky. Elektronické zdroje na lingvistickú analýzu. DeReKo – referenčný korpus nemeckého jazyka – možnosti využitia. COSMAS – funkcionality a aplikácie prehliadača. DWDS – Berlínsky korpus nemeckého jazyka – možnosti využitia. DDC – funkcionality a aplikácie prehliadača. SNK – Slovenský národný korpus – možnosti využitia. BONITO - funkcionality a aplikácie prehliadača. Skúmanie jazykových javov pomocou metód korpusovej lingvistiky. Skúmanie kolokačných profilov pomocou metód korpusovej lingvistiky. Tvorba kolokačných profilov slov v nemčine v konfrontácii so slovenčinou.	
Odporúčaná literatúra: LEMNITZER, L. – ZINSMEISTER, H. Korpuslinguistik. Tübingen: Gunter Narr Verlag, 2006. 213 s. ISBN 3-8233-6210-0 HEYER, G. – QUASTHOFF, U. – WITTIG, Th. Text Mining: Wissensrohstoff Text: Konzepte, Algorithmen, Ergebnisse. Bochum: W3L, 2006. 348 s. ISBN 3-937137-30-0	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde033/19	Názov predmetu: Modely spolužitia v diverzifikovaných spoločnostiach
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti nadobudnú prehľad o dejinách migrácie v nemecky hovoriacich krajinách od roku 1945, aby vedeli na tomto pozadí rekonštruovať vývoj integračného diskurzu.	
Stručná osnova predmetu: Náčrt migrácie do krajín nemeckej jazykovej oblasti od roku 1945 – od tzv. gastarbeiterov po migračné pozadie. Sebachápanie národa (sme krajinou prisťahovalcov: áno alebo nie). Koncepty diferencovanosti: interkulturalita, multikulturalita, transkulturalita, hybridnosť. Základné pojmy debaty o integrácii (napr. integrácia, migrant, tzv. vedúca kultúra, paralelná spoločnosť atď. ...). Odlišné politické práva občanov, ktorí nie sú občanmi štátu (migranti, žiadatelia o azyl a štátni občania EÚ). Rola médií v tejto debate; médiá o migrantoch, médiá a migranti. Reprezentovanie migrantov v médiách, politike a kultúre (debaty o kvótach). Smernice o integrácii a projekty na úrovni obcí, miest, spolkových krajín a štátu. Rola občianskej spoločnosti: nevládne organizácie, súkromné iniciatívy. Európske hodnoty – Charta základných európskych práv. Kultúrne práva.	
Odporúčaná literatúra: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:083:0389:0403:DE:PDF GESEMANN, F.: Lokale Integrationspolitik in der Einwanderungsgesellschaft. Migration und Integration als Herausforderung von Kommunen. Wiesbaden 2009. 719 S. ISBN 978-3-531-15427-5 Initiative Minderheiten (Hrsg.): Viel Glück! Migration heute. Wien, Belgrad, Zagreb, Istanbul. Good Luck! Migration Today. Vienna, Belgrade, Zagreb, Istanbul. Wien 2010. RASH, F.: Die deutsche Sprache in der Schweiz. Mehrsprachigkeit, Diglossie und Veränderung. Bern, Wien 2002. 294 S. ISBN 978-3906768946 SCHATZ, H.: Migranten und Medien: neue Herausforderungen an die Integrationsfunktion von Presse und Rundfunk. Wiesbaden 2000. 288 S. ISBN 978-3531135069	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde006/19	Názov predmetu: Nemecká frazeológia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent získa znalosti z oblasti nemeckej frazeológie v širších súvislostiach jazykového systému.	
Stručná osnova predmetu: Úvod. Lexikológia a frazeológia. Základná jednotka – frazéma. Znaky frazémy: anomálnosť, ustálenosť, idiomatickosť, reprodukovateľnosť, lexikalizácia, obraznosť, viacslovnosť. Frazémy ako súčasť slovnej zásoby. Frazémy v systéme. Frazémy ako heterogénny systém. Štylistické hodnoty a štylistické zafarbenie frazém. Expresivita frazém. Frazémy v textoch. Frazeologická variabilita. Varianty frazém. Okazionálne zmeny frazém. Modifikácie a aktualizácie. K niektorým podskupinám nemeckej frazeológie: frazeologické dvojice, frazeologické prirovnania. Okridlené slová. Jednoslovné frazémy. Príslovia a frazémy. Frazémy z hľadiska jazykového porovnávania. Frazémy vo vyučovaní cudzích jazykov a v didaktike cudzích jazykov.	
Odporúčaná literatúra: BURGER, H. Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen. Berlin: 2010. 240 p. ISBN 978-3-5030-9812-5 FLEISCHER, W. Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: 1997. 299 p. ISBN 978-3-4847-3032-8 MLACEK, J. Tvary a tváre frazémy v slovenčine. Bratislava: 2001. 170 p. ISBN 978-80-88982-40-5 VAJČKOVÁ, M. Handbuch der deutschen Phraseologie unter fremdspachendidaktischen Aspekten. Bratislava: 2002. 188 p. ISBN 978-8-0891-1304-0	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 3					
A	B	C	D	E	FX
66,67	0,0	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde007/19	Názov predmetu: Nemecká literatúra 20. storočia I
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná špecifiká literárneho procesu od prelomu storočia po rok 1945.	
Stručná osnova predmetu: F. Nietzsche, A. Schopenhauer, S. Freud/kríza vedomia, jazyka, spoločnosti. Impresionizmus, symbolizmus. Román moderný: R. Musil, H. Broch, J. Roth, H. Hesse, Th. Mann, A. Döblin; Pluralizmus štýlov (F. Wedekind, H. Hesse, R. Walser). Literárna revolúcia v expresionizme, expresionizmus v poézii (G. Heym, G. Trakl), v dráme (E. Toller, G. Kaiser) a v próze (G. Benn). Franz Kafka a pražská nemecká literatúra (F. Werfel a i.). Koniec meštiackej epochy a literatúra Weimarskej republiky (T. Mann, H. Mann). Epické divadlo, B. Brecht, literárny kabaret. Dráma v medzivojnovom období (Ö. v. Horváth a i.). Veľkomesto a jeho stvárnenie v románe, historický román, sociálna kritika, literatúra proti vojne (A. Döblin, A. Seghers, E. M. Remarque, A. Zweig – 1. časť). Pokračovanie (L. Feuchtwanger – 2. časť). Nemecká literatúra v emigrácii po roku 1933.	
Odporúčaná literatúra: BEUTIN, W. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013. 781 s. ISBN 978-3-476-02453-4 LEIß, I./STADLER, H. Deutsche Literaturgeschichte, Bd. 8 : Wege in die Moderne 1890-1918. München: dtv, 2004. 442 s. ISBN 3423033487 LEIß, I./STADLER, H. Deutsche Literaturgeschichte, Bd. 9 : Weimarer Republik. München: dtv, 2003. 416 s. ISBN-13: 9783423033497 RIEGEL, P./RINSUM, W. VAN. Deutsche Literaturgeschichte. Band 10: Drittes Reich und Exil 1933 – 1945. München: dtv, 2000. 304 s. ISBN-10: 3423033509	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 3					
A	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	0,0	33,33	0,0	33,33
Vyučujúci: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde008/19	Názov predmetu: Nemecká literatúra 20. storočia II
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je poukázať na peripetie literárnych procesov v Nemecku po r. 1945. Na pozadí konkrétnych príkladov sa bude uvažovať o centrálnych formálnych, tematických a motivických posunoch v literárnych žánroch.	
Stručná osnova predmetu: Prednáška bude pozostávať z nasledovných modulov: literatúra NSR, literatúra NDR, literatúra v zjednotenom Nemecku. Povojnová literatúra, politická situácia a literárna situácia, Wolfgang Borchert, Heinrich Böll, Skupina 47, krátka poviedka po 1945 (Böll, Borchert, G. Wohmann), lyrika medzi 1950 a 1970 (G. Benn, W. Lehmann, G. Eich, H.M. Enzensberger, E. Fried), dráma po 1945 (R. Hochhuth, P. Weiss a i.), romány 50. rokov (Böll, Grass, Koeppen), literatúra novej subjektivity (M. Walser, B. Strauß, Ch. Wolf, G. Wohmann, P. Handke a i.), literatúra NDR (budovateľská literatúra, socialistický realizmus, literatúra príchodu (Ankunftsliteratur 1961 – 1971), kritika socializmu 1971 – 1989)	
Odporúčaná literatúra: BRAUN, M. Die deutsche Gegenwartsliteratur: Eine Einführung. Böhlau: UTB, 2010. 247 s. ISBN-10:3825233529 SCHNELL, R. Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945. Stuttgart: Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 2003. 628 s. ISBN-10:3476019004 FORSTER, H./RIEGEL, P. Deutsche Literaturgeschichte. Bd.11. Die Nachkriegszeit 1945- 1968. München: dtv 1995. ISBN 3-423-03351-7 FORSTER, H./RIEGEL, P. Deutsche Literaturgeschichte. Gegenwart 1968-1990. Bd. 12. 2. Aufl. München: dtv, 1999. 376 s. ISBN 3-423-03352-5	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 2					
A	B	C	D	E	FX
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Roman Mikuláš, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde009/20	Názov predmetu: Nemecká literatúra 21. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca, priebežný test 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti sa oboznámia s aktuálnymi duchovnými fenoménmi na literárnom materiáli posledných 15 rokov, aplikácia interdisciplinárnych prístupov.	
Stručná osnova predmetu: Sledovanie súčasnej nemeckej, rakúskej a švajčiarskej literatúry predstavuje vybudovanie intelektuálnych kompetencií u študentov a schopností spájať ich s hermeneuticky reflektujúcimi prístupmi ako k literatúre postmoderny, tak aj k významným filozofickým, estetickým a spoločenským kultúrnym kontextom. Franzobel: Österreich ist schön Ein Märchen. 2009; Geiger, Arno: Es geht uns gut. 2005; Grass, Günter: Im Krebsgang. 2002; Handke, Peter: Der Bildverlust oder Durch die Sierra de Gredos, 2002, Die morawische Nacht. Erzählung, 2008; Haslinger, Josef: Jáchymov. Roman. 2011; Jelinek, Elfriede: Gier 2000; Kehlmann, Daniel: Die Vermessung der Welt (2005); Menasse, Robert: Die Vertreibung aus der Hölle. Roman. 2001; Ransmayr, Christoph: Der fliegende Berg, 2007; Schindel, Robert: Cassandra. Roman, Haymon, 2004; Schmatz, Ferdinand: Portierisch, R., 2001; Schneider, Robert: Die Offenbarung, 2007; Schulze, Ingo: Neue Leben (2005); Strauß, Botho: Die Nacht mit Alice, als Julia ums Haus schlich. 2003; Streeruwitz, Marlene: Partygirl. 2002.	
Odporúčaná literatúra: LYOTARD, J. F. Das postmoderne Wissen. Ein Bericht. Wien: Passagen Verlag, 2012. 188 s. ISBN-10:3709200369 WELSCH, W. Unsere postmoderne Moderne. Berlin: Akademie Verlag, 2008. 346 s. ISBN-10:3050045337 CHIELLINO, G. Interkulturelle Literatur in Deutschland. Stuttgart: Metzlersche J. B. Verlagsbuchhandlung, 2007. 536 s. ISBN-10:3476021858	

BLIOUMI, A. Migration und Interkulturalität in neueren literarischen Texten. München: iudicium, 2002. ISBN 978-3-89129-667-7

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Dr. phil. Carola Heinrich, Peter Clar, Dr.

Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020

Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde010/20	Názov predmetu: Nemecká štylistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežné hodnotenie, písomná práca: štylistický rozbor troch textových žánrov, skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí štylistické princípy a prostriedky produkcie textu v teoretickej rovine.	
Stručná osnova predmetu: Predmet a úlohy štylistiky. Mikroštylistika a makroštylistika. Pojem štýlu. Štýlové zafarbenie, synonymia a štýl. Neologizmy, archaizmy a historizmy. Teritoriálne dvojtvary a dialektizmy. Argotizmy, vulgarizmy a sociálne žargonizmy. Frazeologické spojenia. Prostriedky obrazného vyjadrovania. Porovnanie, metafora, metonymia. Perifráza, epiteton, slovné hračky, alogizmy. Intonácia ako prostriedok štylizácie. Funkcionálne štýly: štýl administratívny, vedecký, publicistický, beletristický a iné. Opakovanie, akumulácia, amplifikácia, gradácia, anafora, epifora. Syntaktické výrazové prostriedky, eliptické vety, prolepsia, parentéza.	
Odporúčaná literatúra: VAJIČKOVÁ, M. Theoretische Grundlagen stilistischer Textanalyse. Bratislava: 2007. 168 p. ISBN 978-8-0892-2094-6 SANDIG, B. Textstilistik des Deutschen. Berlin: 2006. 584 p. ISBN 978-3-1101-8870-7 FLEISCHER, W./MICHEL, G./STARKE, G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. Frankfurt am Main: 1996. 394 p. ISBN 978-3-4841-0680-8 EROMS, H., W. Stil und Stilistik. Berlin: 2008. 255 p. ISBN 978-3-5030-9823-1	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 2					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde034/19	Názov predmetu: Nemecký jazyk v odbornej komunikácii
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu sa oboznámi s termínom ako základným stavebným prvkom odborného písomného a ústneho prejavu. Na základe analýzy vybraných textových príkladov dokáže charakterizovať morfológické, syntaktické, lexikálne a štylistické špecifiká odborných textov z oblasti techniky, ekonómie, práva a prírodných vied a na základe týchto poznatkov dokáže prekladať vybrané typy textov z nemeckého do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Štruktúra termínu, procesy terminologizácie, charakteristika odborného textu. Špecifiká odborného textu. Jazyk elektrotechniky, fyziky, matematiky, ekonómie, manažmentu, práva, chémie, biológie a medicíny.	
Odporúčaná literatúra: ROELCKE, T. Fachsprachen. Berlin: 2010. 269 s. ISBN-13: 978-3503122219 STOLZE, R. Fachübersetzen – Ein Lehrbuch für Theorie und Praxis. Berlin: Frank&Timme Verlag, 2009. 397 S. ISBN 978-3-86596-257-7 MICHŇOVÁ, E.: Business Deutsch. Praha 2006. 112 s. ISBN 80-247-1643-7 MICHŇOVÁ, E.: Deutsch im Beruf. Praha 2008. 128 s. ISBN 978-80-247-2408-9	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	66,67	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: PaedDr. Peter Gergel, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde035/19	Názov predmetu: Obchodná nemčina
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Zvládnutie telefonovania v obchodnom styku a tvorba základných písomných dokumentov obchodnej korešpondencie v nemeckom jazyku. Zreteľ sa kladie na obsah, formu a jazyk. Ťažisko seminára tvoria aj lexikálne, morfo-syntaktické a štylistické špecifiká obchodnej nemčiny.	
Stručná osnova predmetu: Ustálené obchodné spojenia a väzby. Frázy používané v obchodnom styku. Telefonovanie: všeobecné frázy, dohodnutie termínu, rezervácia. Životopis. Obchodná korešpondencia – písanie obchodných listov: žiadosť, ponuka, zmluva, reklamácia, upomienka, pozvánka. Elektronická korešpondencia.	
Odporúčaná literatúra: HERING, A/MATUSSEK, M. Geschäftskommunikation. Besser telefonieren. Stuttgart: 2008. 112 S. ISBN 978-3192015878 HERING, A/MATUSSEK, M. Geschäftskommunikation. Besser schreiben. Stuttgart: 2007. 156 S. 978-3191015879 WERGEN, J/WÖRNER, A. Bürokommunikation Deutsch. Stuttgart: 2010. 208 S. ISBN 978-3125618671	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde011/20	Názov predmetu: Porovnávací literárna veda
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom kurzu je sprostredkovať teoretické a metodologické základy porovnávej literárnej vedy.	
Stručná osnova predmetu: 1. Dejiny komparatistiky I, II. 2. Areálové štúdie I, II. 3. Teória komparatistiky I, II. 4. Metodológia porovnávania.	
Odporúčaná literatúra: CORBINEAU-HOFFMANNOVÁ, Angelika. Úvod do komparatistiky. Praha : Akropolis, 2008, 208 s. ISBN 978-80-86903-78-1. ĎURIŠIN, Dionýz. Teória literárnej komparatistiky. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1985, 351 s. ĎURIŠIN, Dionýz. Z dejín a teórie literárnej komparatistiky. Bratislava : SAV, 1970, 403 s. ĎURIŠIN, Dionýz. Systematika medziliterárneho procesu. Bratislava : VEDA, 1988, 196 s. GUILLÉN, Claudio. Medzi jednotou a rôznosťou. Úvod do srovnávací literárnej vedy. Praha : Triádia, 2008, 456 s. 978-80-86138-88-6. Konfrontačný a komparatívny výskum jazykovej a literárnej komunikácie. Bratislava 1991. KOPRDA, Pavol a kol. Medziliterárny proces VII. Teórie medziliterárnosti 20. storočia II. Nitra : FF UKF, 2010. 607 s. ISBN 9788080947538.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
66,67	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.						
Dátum poslednej zmeny: 12.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde036/19	Názov predmetu: Praktická štylistika nemeckého jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent si osvojí štylistické princípy a prostriedky produkcie textu v praktickej rovine a na základe práce s vybranými textami.	
Stručná osnova predmetu: Predmet a úlohy štylistiky. Mikro- a makroštylistika. Štýl (funkčný štýl a druhy štýlov, individuálny štýl). Štylistické zafarbenie a jeho kategórie. Text a typológia textov. Lexikálne štylistické prostriedky. Tematické skupiny a tematické rady. Synonymia. Štylistická diferenciacia slovnej zásoby, lexikálne neologizmy, archaizmy a historizmy. Teritoriálne dublety a dialektizmy. Argotizmy, vulgarizmy a sociálne žargonizmy, cudzie slová. Štylistická klasifikácia frazeologických spojení. Výrazové možnosti frazeologizmov, okazionálne frazeologické spojenia. Prostriedky obrazného vyjadrovania. Prirovnanie a jeho druhy, metafora, metonymia, perifrása, epiteton a ich druhy. Slovné hry. Funkčné štýly. Vetrná štylistika. Rétorické figúry.	
Odporúčaná literatúra: FLEISCHER, W./MICHEL, G./STARKE, G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. Frankfurt am Main: 1996. 394 p. ISBN 978-3-4841-0680-8 RIESEL, E./SCHENDELS, E. Deutsche Stilistik. Moskau: 1975. 315 p. ISBN 978-3-7815-1368-8 SANDIG, B. Textstilistik des Deutschen. Berlin, New York: 2006. 584 p. ISBN 978-3-1101-8870-7 VAJČKOVÁ, M. Theoretische Grundlagen stilistischer Textanalyse. Bratislava: 2007. 168 p. ISBN 978-8-0892-2094-6	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde012/19	Názov predmetu: Prax umeleckého a odborného prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Teoretický a praktický vstup do problematiky a metodiky tlmočenia a prekladu. Študent má získať schopnosť prekladať a tlmočiť všeobecné, tak i odborné texty, a to najmä NJxS. Takisto nadobúda kompetenciu vyhodnocovať a komentovať texty a vypracovávať zhrnutie v príslušnom jazyku.	
Stručná osnova predmetu: Predmet a metodológia translatológie. Základné pojmy translatológie. Prekladateľ, prekladateľská koncepcia a koncepcia prekladu. Interpretácia textu, jej miesto v prekladateľstve. Preklad umeleckého textu. Preklad neumeleckých textov (veda, právo, reklama). Ekvivalencia a posun v preklade. Vernosť, voľnosť, adekvátnosť. Preklad ako proces (interpretácia, koncepcia, reprodukcia). Preklad a jazyková rôznorodosť v EÚ.	
Odporúčaná literatúra: GROMOVÁ, E. Úvod do translatológie. Nitra: 2009. 94 s. ISBN 9788080946272 KOLLER, W. Einführung in die Übersetzungswissenschaft. Wiesbaden: 1997. 350 S. ISBN 978-3825235208 MÜGLOVÁ, D. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža. Bratislava: 2009. 323 s. ISBN 9788089132829 SNELL-HORNBY, M. Übersetzungswissenschaft. Eine Neuorientierung. Tübingen, Basel: 1994. 390 S. ISBN 978-3825214159 ŠIMON, L.: Úvod do teórie a praxe prekladu (nielen) pre nemčinárov. Prešov 2005. 143 s. ISBN 9788089038367	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde037/19	Názov predmetu: Prezentačné zručnosti v cudzom jazyku
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu bude ovládať použitie jazykových a štylistických prostriedkov ústnej komunikácie a techník tvorby prezentácie v programe PowerPoint.	
Stručná osnova predmetu: Techniky a stratégie ústnej prezentácie. Argumentácia. Rétorika. Referát. Diskusia. Prednáška. Pracovný pohovor: príprava a priebeh, typické otázky. Tvorba prezentácie v programe PowerPoint a základné operácie v nej. Využívanie grafiky, diagramov, obrázkov a ďalších objektov.	
Odporúčaná literatúra: ESSMANN, E.: 111 Arbeitgeberfragen im Vorstellungsgespräch: Absichten erkennen. Pluspunkte sammeln. Stolpersteine vermeiden. München: Wilhelm Goldmann Verlag, 2005. 197 S. ISBN 978-3-442-16499-8 GARTEN, M.: Powerpoint: der Ratgeber für Bessere Präsentationen. Bonn: Vierfarben Verlag, 2013. 375 S. ISBN 978-3-8421-0001-5 SEIFERT, J. W.: Visualisieren. Präsentieren. Moderieren. Offenbach: Gabal Verlag, 2004. 193 S. ISBN 978-3-86936-240-3 WILL, H.: Mini-Handbuch Vortrag und Präsentation: Für Ihren nächsten Auftritt vor Publikum. Berg: Beltz Verlag, 2006. 135 S. ISBN 978-3-407-22615-0	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Simona Tomášková, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde038/19	Názov predmetu: Románová tvorba v literatúre 20. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Na ploche vybraných textov sa študenti zoznámia s peripetiami dejín nemeckej literatúry, jej komplexnosti, vnútornej dynamiky literárneho systému a jeho diferenciacie v priebehu 20. storočia, ako aj s rozličnými transformáciami na ploche žánru románu, jeho poetiky.	
Stručná osnova predmetu: V rámci seminára k románovej tvorbe 20. storočia sa budeme zameriavať na romány z prostredia nemecky hovoriacich krajín, ktoré sa „natrvalo zapísali“ do dejín literatúry. Často ide o kontroverzne prijímané texty, ktoré literárnu kritiku a verejnosť polarizovali a ktoré sú stále prítomné v kolektívnej pamäti, podporujú tvorbu kultúrneho mýtu nemecky písanej literatúry. Postupovať budeme od klasickej moderny cez obdobie medzi dvoma svetovými vojnami, literatúru vnútornej emigrácie a exilovú literatúru a román po 1945 až po 80. a 90. roky 20. stor. Pertraktovať budeme románovú tvorbu autorov, ktorí patria k autorom tzv. svetovej literatúry: F. Kafka, R. Musil, J. Roth, S. Zweig, A. Döblin, Th. Mann, H. Mann, H. Hesse, E. Canetti, H. Böll, G. Grass, Th. Bernhard, E. Jelinek, P. Handke, M. Walser, S. Lenz a i.	
Odporúčaná literatúra: BODE, Ch. Der Roman. Eine Einführung. Stuttgart: UTB, 2011. 358 s. ISBN-10: 3825225801 Interpretationen: Romane des 20. Jahrhunderts: Bd. 1. Stuttgart: Reclam, 1993. 400 s. ISBN-10:3150088089 Interpretationen: Romane des 20. Jahrhunderts: Bd. 2. Stuttgart: Reclam, 1993. 301 s. ISBN-10:3150088097 Interpretationen: Romane des 20. Jahrhunderts: Bd. 3. Stuttgart: Reclam, 2003. 376 s. ISBN-10: 3150175224	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde039/19	Názov predmetu: Seminár z nemeckej frazeológie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent získa praktickú skúsenosť s frazeologickými jednotkami v aktuálnom kontexte.	
Stručná osnova predmetu: Frazéma, znaky frazémy. Frazémy podľa sémantických polí a podľa hniezd. Frazeologické dvojice, frazeologické prirovnania, jednoslovné frazémy, okrídlené slová; príslovia a antipríslovia. Etymológia frazeologizmov. Frazémy s unikátnymi komponentami, anomálie. Synonymické a antonymické frazémy. Štylistické hodnoty a štylistické zafarbenie frazém. Frazeologizmy a kontrastívna ligvistika – typy ekvivalencie. Varianty, modifikácie a aktualizácie frazém.	
Odporúčaná literatúra: GAJDOŠOVÁ, S. Spiel und Spaß mit der deutschen Phraseologie. Bratislava: 2011. 93 S. ISBN 978-8-08923847-7 BURGER, H. Phraseologie. Ein internationales Handbuch. Berlin: 2007. 1183 S. ISBN 978-3-1101-9076-2 ONDRČKOVÁ, E.; HANNIG, D. Nemecko/slovenský slovník frazeologizmov. Bratislava: 1988. 784 S. ISBN 06738988 RÖHRICH, L. Lexikon der sprichwörtlichen Redensarten. Freiburg, Basel, Wien: 2003. 1273 S. ISBN 978-3-4510-5400-6 VAJČKOVÁ, M./KRAMER, U. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Phraseologie. Bratislava: 2003, 104 S. ISBN 978-8-0223-2596-7 WOTJAK, B. Sage und schreibe. Leipzig, Berlin, München: 1997. 150 S. ISBN 978-3-3240-0304-9	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	33,33	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde040/19	Názov predmetu: Seminár z nemeckej literatúry 20. storočia I
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent nadobudne na podklade empirickej skúsenosti s textom a potrebou jeho interpretácie na rozličných úrovniach účinný repertoár stratégií narábania s textami prvej polovice 20. storočia. Vzhľadom na pertraktované literárno-historické obdobie pôjde o psychologicky a sociologicky motivované analýzy.	
Stručná osnova predmetu: H. v. Hofmannsthal: Brief. A. Schnitzler. Reigen. Leutnant Gustl. R.M. Rilke: Malte. Antirealistická próza; J. Roth, R. Musil, H. Broch – dokumentovať na dielach rozpad hodnôt, vzťah k tradícii a novú formu v rozprávaní – esejizmus. Pluralizmus štýlov. F. Wedekind: Frühlingserwachen, H. Hesse: Siddharta. Literárny expresionizmus v dielach autorov: G. Heym, G. Trakl, G. Kaisera, G. Benn, A. Döblin. F. Kafka a jeho dielo. Osobitosti štýlu T. Mann a H. Mann. B. Brecht/úloha podobenstva v jeho epickom divadle. Veľkomesto v Döblinovom diele, človek – masa. Myšlienka premeny v literatúre moderny.	
Odporúčaná literatúra: BEUTIN, W. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013. 781 s. ISBN 978-3-476-02453-4 LEIß, I./STADLER, H. Deutsche Literaturgeschichte, Bd. 8 : Wege in die Moderne 1890-1918. München: dtv, 2004. 442 s. ISBN 3423033487 LEIß, I./STADLER, H. Deutsche Literaturgeschichte, Bd. 9 : Weimarer Republik. München: dtv, 2003. 416 s. ISBN-13: 9783423033497 RIEGEL, P./RINSUM, W. VAN. Deutsche Literaturgeschichte. Band 10: Drittes Reich und Exil 1933 – 1945. München: dtv, 2000. 304 s. ISBN-10: 3423033509	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	0,0	33,33	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde041/19	Názov predmetu: Seminár z nemeckej literatúry 20. storočia II
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je na podklade konkrétnych príkladov diskutovať o centrálnych formálnych, tematických a motívických posunoch v literatúre od 1945 po súčasnosť. Kontaktom s textami najrôznejšieho charakteru si poslucháč autentickým spôsobom konštruje vlastný mnohohodimenzionálny obraz o literárnych procesoch.	
Stručná osnova predmetu: Skupina 47, sociálno-kritické romány 50. rokov, avantgardistické písanie 60. rokov, konkrétna poézia, experimentálna literatúra, diela dortmundskej Skupiny 61, dokumentárneho divadla, lyrika tzv. novej subjektivity, anti-neorealistická literatúra a i. Literatúra NDR. Texty: H. Böll: Wanderer kommst du nach Spa; W. Borchert: Das Brot; A. Seghers: Das siebte Kreuz, H. Böll: Ansichten eines Clowns; S. Lenz: Deutschstunde; G. Grass: Die Blechtrommel; M. Walser: Das fliehende Pferd; Ch. Wolf: Der geteilte Himmel; dve diela podľa vlastného výberu.	
Odporúčaná literatúra: BRAUN, M. Die deutsche Gegenwartsliteratur: Eine Einführung. Böhlau: UTB, 2010. 247 s. ISBN-10:3825233529 SCHNELL, R. Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945. Stuttgart: Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 2003. 628 s. ISBN-10:3476019004 FORSTER, H./RIEGEL, P. Deutsche Literaturgeschichte. Bd.11. Die Nachkriegszeit 1945-1968. München: dtv 1995. 377 s. ISBN 3-423-03351-7 FORSTER, H./RIEGEL, P. Deutsche Literaturgeschichte. Gegenwart 1968-1990. Bd. 12. 2. Aufl. München: dtv, 1999. 376 s. ISBN 3-423-03352-5	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Roman Mikuláš, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde042/19	Názov predmetu: Seminár z textovej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je precvičovanie a aplikácia základných pojmov textovej lingvistiky na lingvistickej analýze textov. Popri získaní teoretických poznatkov venujeme pozornosť aj pragmatickým a sociolingvistickým aspektom a vzťahu textovej a štylistickej analýzy	
Stručná osnova predmetu: Úvod. Diskusia o jednotlivých teóriách textovej lingvistiky. Štrukturalistická a funkčná analýza textu. Teória rečových aktov. Text v textovej lingvistike. Analýza textov so zameraním na znaky textuality. Kohézia. Koherencia. Intencionalita. Akceptabilita. Infomatívnosť textu. Situacionalita textu. Téma textu a textové štruktúry. Makroštruktúra, medioštruktúra a mikroštruktúra textu. Dvojdimenzionalita textu. Teórie o sémantike textu. Recepčia a produkcia textov s rozličnými tematickými progresiami textu. Východisko výpovede a jadro výpovede (Thema a Rhema). Referencie a predikácia. Typy referencie. Referenčné vzťahy. Porovnávanie pojmov: druh a žáner textu. Intertextualita.	
Odporúčaná literatúra: FIX, U./POETHE, H./YOS, G. 2003. Textlinguistik und Stilistik für Einsteiger. Ein Lehr- und Arbeitsbuch: Frankfurt am Main: Peter Lang. 2003. 236 S. ISBN 978-3-6315-1829-8 VAJČKOVÁ, M. 2007. Theoretische Grundlagen stilistischer Textanalyse: Bratislava: Univerzita Komenského. 2007. 168 S. ISBN 978-8-0892-2094-6 VATER, H. 2001. Einführung in die Textlinguistik: München, Wien, Zürich: Wilhem Fink Verlag. 2001. 221 S. ISBN 3-8252-1660-8 SANDIG, B. 2006. Textstilistik des Deutschen: Berlin, New York: Walter De Gruyter Inc. 2006. 584 S. ISBN 978-3-1101-8870-7	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde043/19	Názov predmetu: Seminár zo súčasnej rakúskej a švajčiarskej literatúry
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti na báze vlastnej skúsenosti z čítania textov rakúskej, resp. švajčiarskej literatúry bezprostredne získajú predstavu o jej špecifickosti.	
Stručná osnova predmetu: Na základe čitateľskej skúsenosti z konkrétnych literárnych textov sa bude diskutovať nielen o rakúskej a švajčiarskej literatúre, ale aj o ich vzťahu k nemeckej literatúre. Analýza vybraných literárnych diel. Ilse Aichinger: Die größere Hoffnung; Hans Lebert: Die Wolfshaut; Ingeborg Bachmann: Das dreißigste Jahr; Gernot Wolfgruber: Auf freiem Fuß; Thomas Bernhard: Ein Kind; Barbara Frischmuth: Die Klosterschule; Peter Handke: Kindergeschichte; Elias Canetti: Die gerettete Zunge; Elfriede Jelinek: Die Klavierspielerin; Marlen Haushofer: Die Wand; Josef Haslinger: Das Vaterspiel; Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame; Max Frisch: Mein Name sei Gantenbein; Peter Bichsel: Kindergeschichten	
Odporúčaná literatúra: SCHMIDT-DENGLER, W. Bruchlinien. Vorlesungen zur österreichischen Literatur 1945-1990. Salzburg/Wien: Residenz Verlag, 1995. ISBN 3-70170957-2 SCHMIDT DENGLER, W. Vorlesungen zur österreichischen Literatur 1990 bis 2008. Salzburg: Residenz Verlag, 2012. 338 s. ISBN-10:3701732876 SEIBERT, E. Kindheitsmuster in der österreichischen Gegenwartsliteratur. Frankfurt a i.: Peter Lang, 2005. 499 s. ISNB 3-631-53497-3 RUSTERHOLZ, P./SOLBACH, A. Schweizer Literaturgeschichte. Stuttgart/Weimar: Metzlersche J. B. Verlagsbuchhandlung, 2007. 529 s. ISBN-10:3476017362	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	

Poznámky:						
Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde013/19	Názov predmetu: Semiotika kultúry nemecky hovoriacich krajín
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Semiotika kultúry ako koncept vied o kultúre sa pokúša transferovať teóriu znakov na výskum kultúry a jej prejavov, pričom kultúra sa vníma ako priestor symbolov/znakov, ktoré sú navzájom zosietené, tvoria textuálny zväz, čo predpokladá, že význam určitého kultúrneho momentu je možné vidieť len v súhre s ostatnými momentmi v tejto kultúrnej sieti, v texte. Pritom sa vychádza z názoru, že charakter kultúry a charakter jej znakov sa nachádzajú v komplementárnom vzťahu. V zmysle teórie znakov sa empirická realita danej kultúry dá uchopiť iba v jej pojmových prejavoch, v ich kultúrnych kódach.	
Stručná osnova predmetu: V rámci prednášky sa pokúsime semiotický koncept kultúry aplikovať na empirické poznanie kultúry nemecky hovoriacich krajín a kultúrne znaky ako reprezentácie (materializácie/signifikáty) takéhoto poznania v zmysle mytologizácie, resp. naturalizácie (napr. v prípade pravdy, národa, rasovej identity, sociálnych inštitúcií, náboženstva atď.).	
Odporúčaná literatúra: NÜNNING, A./NÜNNING, V. (Hrsg.): Konzepte der Kulturwissenschaften: Theoretische Grundlagen – Ansätze – Perspektiven. Stuttgart 2003. 388 S. ISBN 9783476017376 BÖHME, H./SCHERPE, K. R. (Hg.): Literatur und Kulturwissenschaften. Positionen, Theorien, Modelle. Reinbek 1996. 347 S. ISBN 3-499-55575-1 LOTMAN, J. M./SCHMITZ, A./RUHE, C./FRANK, S.: Die Innenwelt des Denkens: Eine semiotische Theorie der Kultur. Frankfurt am Main 2010. 416 S. ISBN 9783518295441	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde014/19	Názov predmetu: Stratégie a techniky tlmočenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca, 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Teoretický a praktický vstup do problematiky tlmočenia a jeho miesta v translácii.	
Stručná osnova predmetu: Rozdiely medzi tlmočením a prekladom. Kritériá tlmočenia. Úplnosť transferu. Miera zastúpenia kontextu. Úloha pamäti. Falošní priatelia. Zvládanie stresových situácií pri tlmočení. Techniky a žánre tlmočenia. Tzv. tlmočnicke desatoro. Zručnosti v narábaní s pomôckami tlmočníka: dvojjazyčné slovníky, paralelné texty, databanky, systémy spracovávania textov, písomné a ústne pracovné techniky, resp. špecifické cvičenia na rozvoj zručností pri príslušných translačných činnostiach, práca s textom (vyhodnotenie, zhrnutie a komentovanie), dvojjazyčný terminologický tréning na vybrané témy, simulovaná panelová diskusia na vopred určenú tému.	
Odporúčaná literatúra: GROMOVÁ, E. Úvod do translatológie. Nitra: 2009. 94 s. ISBN 9788080946272 KENÍŽ, A. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: 1980. 107 s. (bez ISBN) KENÍŽ, A. Preklad ako hra na invariant a ekvivalenciu. Bratislava: 2008. 96 s. ISBN 9788089137381 KOLLER, W. Einführung in die Übersetzungswissenschaft. Wiesbaden: 1997. 350 S. ISBN 978-3825235208 MÜGLOVÁ, D. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža. Bratislava: 2009. 323 s. ISBN 9788089132829 SNELL-HORNBY, M. Übersetzungswissenschaft. Eine Neuorientierung. Tübingen, Basel: 1994. 390 S. ISBN 978-3825214159 SUWARA, B. O preklade bez prekladu. Bratislava: 2003. 175 s. ISBN 8022407526 ŠIMON, L.: Úvod do teórie a praxe prekladu (nielen) pre nemčinárov. Prešov 2005. 143 s. ISBN 9788089038367	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký, slovenský						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
50,0	0,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: PaedDr. Peter Gergel, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde015/20	Názov predmetu: Súčasná rakúska a švajčiarska literatúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežný test, analýza literárneho textu, skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky splňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študenti sa oboznámia s otázkou špecifickosti rakúskej, resp. švajčiarskej literatúry, problematikou definície týchto literatúr ako predmetu literárnovedného výskumu.	
Stručná osnova predmetu: Definície rakúskej, resp. švajčiarskej literatúry. Historické, geografické, estetické špecifiká a tradície. Literárny život od roku 1945 po súčasnosť v kontexte kultúrno-historických peripetií. Inštitucionálne zázemie. Vydavateľstvá, časopisy, literárne zoskupenia. Dynamika literárneho života. Aktuálny literárnovedný výskum. Povojnové obdobie, manieristická literatúra, avantgarda, nový subjektivismus, jazykovo-kritická literatúra, próza neskorých 60. rokov, kritická nárečová lyrika, lyrika ako médium estetickej alebo spoločenskej reflexie, experimentálna literatúra, texty novej rakúskej drámy, sociálno-kritická dráma, avantgardná dráma, próza ako experiment vedomia, sociálno-kritická próza a i.	
Odporúčaná literatúra: SCHMIDT-DENGLER, W. Bruchlinien.Vorlesungen zur österreichischen Literatur 1945-1990. Salzburg/Wien: Residenz Verlag, 1995. ISBN 3-70170957-2 SCHMIDT DENGLER, W. Vorlesungen zur österreichischen Literatur 1990 bis 2008. Salzburg: Residenz Verlag, 2012. 338 s. ISBN-10:3701732876 SEIBERT, E. Kindheitsmuster in der österreichischen Gegenwartsliteratur. Frankfurt a i.: Peter Lang, 2005. 499 s. ISBN 3-631-53497-3 RUSTERHOLZ, P./SOLBACH, A. Schweizer Literaturgeschichte. Stuttgart/Weimar: Metzlersche J. B. Verlagsbuchhandlung, 2007. 529 s. ISBN-10:3476017362	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde016/19	Názov predmetu: Technická podpora prekladu (práca s prekladačmi a terminologickými databázami)
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Cieľom predmetu je oboznámiť študentov s pomocnými technickými bázami vytvorenými za účelom podpory prekladu.	
Stručná osnova predmetu: Prekladateľské technické prostriedky – translátory, prekladateľské pamäte, translátory. Metódy strojového prekladu – priama metóda, transfer, interlingua. Prekladateľské systémy: HAMT-Systémy (Human Aided Machine Translation); EBMT-Systémy (Example-Based Machine Translation); SBMT-Systémy (Statistics-Based Machine Translation); CAT-systémy (Computer-Aided Translation); TM-Systémy (Translation-Memory-System); TD-systémy (Terminologické-Datanbanky); TRADOS, SDLX, Transit, IBM-TM, Logos-Mneme, SDL Trados-Studio; CS-Systémy (Client-/Server-Systémy). Hodnotenie kvality automatického prekladu. Prekladateľské on-line systémy - Yahoo! Babelfish, Google-translátor, Languatec Personal Translator, Webtranslate etc.	
Odporúčaná literatúra: Translation memory - eine Einführung in: http://www.transline.de/infocenter/wissenswertes/translation-memory-eine-einfuehrung.html	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 3						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	66,67	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: PaedDr. Peter Gergel, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde017/20	Názov predmetu: Textová lingvistika
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežné hodnotenie, skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky splňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Študent sa oboznámi so základnými princípmi a teóriami textovej lingvistiky.	
Stručná osnova predmetu: Úvod. Textová lingvistika a príbuzné lingvistické disciplíny. Definícia textu. Text v textovej lingvistike. Teória rečových aktov. Text a štýl. Textualita. Kohézia. Koherencia. Intencionalita. Akceptabilita. Infomatívnosť textu. Situacionalita textu. Téma textu a textové štruktúry. Mikroštruktúra, medioštruktúra a mikroštruktúra textu. Dvojdimenzionálnosť textu. Sémantika textu. Tematické progresie textu. Východisko výpovede a jadro výpovede. Referencie a predikácia. Typy referencie. Referenčné vzťahy. Definícia pojmov: druh a žáner textu. Intertextualita.	
Odporúčaná literatúra: FIX, U./POETHE, H./YOS, G.: Textlinguistik und Stilistik für Einsteiger. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Frankfurt am Main 2003, 236 S. ISBN 978-3-6315-1829-8 VAJČKOVÁ, M.: Theoretische Grundlagen stilistischer Textanalyse. Bratislava 2007, 168 S. ISBN 978-8-0892-2094-6 VATER, H.: Einführung in die Textlinguistik. München/Wien, Zürich 1994, 207 S. ISBN 978-3-8252-1660-3 SANDIG, B. (2006): Textstilistik des Deutschen. Berlin 2006, 584 S. ISBN 978-3-1101-8870-7	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 07.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde020/19	Názov predmetu: Vývoj myslenia o kultúre a pojem kultúry v nemecky hovoriacich krajinách
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč porozumie pojmu kultúry v nemecky hovoriacich krajinách a s ním súvisiacemu vývoju myslenia o kultúre tejto oblasti.	
Stručná osnova predmetu: Hovoríme o rozmanitosti kultúry, o dynamike a zmenách v kultúre, kultúry porovnávame, diferencujeme, kultúra sa dá sprostredkovať a prijímať, hovoríme o kultúrnej identite, o kultúrnej integrácii, o interkultúrnej komunikácii atď. Konkrétne sa budeme zaoberať problematikou stratifikácie pojmu kultúry a dimenziami kultúry, konceptmi multikulturality, interkulturality a transkulturality, kľúčovými kultúrnymi kompetenciami, transkultúrnou komunikáciou a senzibilitou, komplexom kultúrnej identity nemecky hovoriacich krajín, životnými štýlmi, stereotypmi a predsudkami, interkultúrnymi komunikačnými procesmi, fenoménom tzv. kultúrneho šoku a pod.	
Odporúčaná literatúra: ASSMANN, A.: Einführung in die Kulturwissenschaft: Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen. Berlin 2011. 264 S. ISBN 978-3503122707 BACHMANN-MEDICK, D.: Cultural Turns: Neuorientierungen in den Kulturwissenschaften. Reinbek bei Hamburg 2010. 432 S. ISBN 978-3499556753 BROMLEY, R./GÖTTLICH, U./WINTER, C. (Hrsg.): Cultural Studies. Grundlagentexte zur Einführung, zu Klampen. Lüneburg 1999. ENGELMANN, J. (Hrsg.): Die kleinen Unterschiede. Frankfurt am Main 1999. 318 S. ISBN 9783593362458 Hansen, K. P.: Kultur und Kulturwissenschaft: Eine Einführung. Stuttgart 2011. 304 S. ISBN 978-3825235499	

Jaeger, F./Liebsch, B./Rüsen, J. (Hg.): Handbuch der Kulturwissenschaften: Sonderausgabe in 3 Bänden. Stuttgart 2011. 1783 S. ISBN 978-3476024008

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Dr. phil. Carola Heinrich

Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020

Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKšt023/19	Názov predmetu: obhajoba diplomovej práce
Počet kreditov: 14	
Stupeň štúdia: II.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 0/100 získanie 180 kreditov v predpísanej skladbe povinných a povinne voliteľných predmetov, úspešné obhájenie bakalárskej práce	
Výsledky vzdelávania: Bakalárska práca je najjednoduchším druhom záverečnej práce, študent pri jej koncipovaní má preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent má preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo o riešenie čiastkovej úlohy, ktorá súvisí so zameraním študenta. Ak sa v práci uvádzajú hypotézy, tak sa musia dať verifikovať.	
Stručná osnova predmetu: Organizáciu záverečnej práce vrátane procesu jej obhajoby upravujú Vnútorň predpis č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave, Študijný poriadok Univerzity Komenského v Bratislave a Študijný poriadok Pedagogickej fakulty UK v Bratislave.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: Študentom sa odporúča štúdium odbornej literatúry podľa zoznamov uvedených pri tézach na štátne záverečné skúšky.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020	
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Pedagogická fakulta						
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde044/19			Názov predmetu: Ústna komunikácia vo francúzskom jazyku			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 2						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.						
Stupeň štúdia: II.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)						
Výsledky vzdelávania: viesť poslucháčov k nadobúdaniu zručnosti samostatne tvoriť súvislý rečový prejav vo francúzskom jazyku v rôznych komunikačných situáciách.						
Stručná osnova predmetu: Zdokonaľovanie vedomostí z fonetiky, morfológie a lexiky francúzskeho jazyka, so zameraním na orálnu interakciu. Dôraz je kladený na interkultúrny aspekt výučby cudzieho jazyka.						
Odporúčaná literatúra: BARFETY, M. – BEAUJOUIN, P.: Expression orale, niveau 1. Paris : CLE International 2004. 123 s. ISBN 2-09-035203-5						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: francúzsky						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0						
A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci:						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde018/19	Názov predmetu: Úvod do sociolingvistiky a pragmalingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: hodnotenie (referát, seminárna práca - 100/0) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Sprostredkovať poslucháčovi základné momenty čiastkových lingvistických disciplín sociolingvistiky a pragmalingvistiky, základné teoretické východiská, predmety a metódy ich výskumu.	
Stručná osnova predmetu: Obe disciplíny sa zaoberajú jazykom ako komplexným dynamickým systémom. V rámci sociolingvistiky sa skúmajú sociálne a kultúrne koordináty jazykových systémov, sociálne variety, ako aj kultúrne a spoločenské vplyvy na jazyk ako systém. Používanie jazyka v komunikácii a v konkrétnych situáciách. Výskumu týchto fenoménov sa venuje pragmalingvistika, ktorá ako disciplína sústreďuje svoju pozornosť na rečové akty. Poslucháč sa oboznámi s históriou, tematickými okruhmi a problémami, ako aj s metódami oboch disciplín, takisto s ich vzťahom k ostatným čiastkovým lingvistickým disciplínam.	
Odporúčaná literatúra: DITTMAR, N.: Soziolinguistik. Heidelberg 1996. ISBN 3-87276-753-4 LÖFFLER, H.: Germanistische Soziolinguistik. Berlin 2005. 222 S. ISBN 978-3503122226 SCHLIEBEN-LANGE, B.: Soziolinguistik. Eine Einführung. Stuttgart 1991. 152 S. ISBN 9783170013018 VEITH, W. H.: Soziolinguistik. Ein Arbeitsbuch. Tübingen 2005. 257 S. ISBN 978-3823349921	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov						
Celkový počet hodnotených študentov: 2						
A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Simona Tomášková, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020						
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKde019/19	Názov predmetu: Úvod do štúdia kultúry
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: skúška (50/50) stupnica hodnotenia: A (100-91%, výborne – vynikajúce výsledky), B (90-81%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard), C (80-73%, dobre – bežná spoľahlivá práca), D (72-66%, uspokojivo – prijateľné výsledky), E (65-60%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá), Fx (59-0%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše)	
Výsledky vzdelávania: Sprostredkovať základné problémy a témy výskumu rôznych dimenzií kultúry, ktoré boli v tradične diferencovanom vednom systéme objektom výskumu jednotlivých disciplín, ako je literárna veda, jazykoveda, sociológia, psychológia, etnológia, teológia atď.	
Stručná osnova predmetu: Pokúsime sa naskicovať vývoj kulturológie na pozadí rôznych vedných tradícií v 20. storočí hlavne v nemecky hovoriacich krajinách. V súčasnosti sa kulturológia v Nemecku realizuje viac v zmysle empirických štúdií etnologického charakteru. Kulturológia má rigorózne interdisciplinárny výskumný dizajn a v tomto bode sa stretáva so záujmami literárnej vedy, ktorá literatúru vníma a skúma ako systém. Podľa vzoru teórie Aleidy Assmannovej (a nielen jej) sa budeme na podklade literárnych textov snažiť vyhmatať súvislosti medzi textami a podstatnými fenoménmi kultúry, ako sú kultúrna pamäť, identita, médiá, kultúrna semiotika, symbol, text a pod.	
Odporúčaná literatúra: FAUSER, M.: Einführung in die Kulturwissenschaft.. Darmstadt 2007. 172 S. ISBN 978-3534159130 ASSMANN, A.: Einführung in die Kulturwissenschaft: Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen. Berlin 2011. 264 S. ISBN 978-3503122707 BACHMANN-MEDICK, D.: Cultural Turns: Neuorientierungen in den Kulturwissenschaften. Reinbek bei Hamburg 2010. 432 S. ISBN 978-3499556753 HANSEN, K. P.: Kultur und Kulturwissenschaft: Eine Einführung. Stuttgart 2011. 304 S. ISBN 978-3825235499 HOFMANN, M. L./KORTA, T. F./NIEKISCH, S. (Hg.): Culture Club: Klassiker der Kulturtheorie. Frankfurt am Main 2004. 300 S. ISBN 978-3518292686 HOFMANN, M. L./KORTA, T. F./NIEKISCH, S. (HG.): Culture Club II: Klassiker der Kulturtheorie. Frankfurt am Main 2006. 333 S. ISBN 978-3518293980	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 3					
A	B	C	D	E	FX
66,67	0,0	0,0	0,0	0,0	33,33
Vyučujúci: Peter Clar, Dr.					
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020					
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKšt022/19	Názov predmetu: štátna skúška z didaktiky nemeckého jazyka a literatúry
Počet kreditov: 6	
Stupeň štúdia: II.	
Odporúčané prerekvizity: podmienky prihlasovania na štátnu skúšku definuje čl. 27 Študijného poriadku Pedagogickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 0/100 V zmysle §51, ods.3 Zákona č.131/2002 v znení neskorších predpisov je súčasťou štúdia podľa každého študijného programu je štátna záverečná skúška, podmienkou na absolvovanie predmetu je získanie potrebného počtu kreditov v skladbe predmetov a úspešné absolvovanie štátnej skúšky.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent rozvinul svoje jazykové a odborné vedomosti a schopnosti na báze predchádzajúceho štúdia. Týka sa to hlavne moderných trendov vo výskume jazyka, kde sa jazyk študuje primárne v jeho realizačných aktoch, v komunikácii, a to v sociálnych kontextoch, teda v dynamických a vysoko komplexných systémoch. Nemecký jazyk absolvent pozná ako vnútorne vysoko diferencovaný jav pozostávajúci z celej palety subsystémov. Jazyk dokáže vnímať v jeho živote v súčasnej mediálnej spoločnosti špecifickým spôsobom, vie, že jazyk sa prispôsobuje vývoju nových médií, že vznikajú nové jazykové systémy, ktoré moderná lingvistika nemôže prehliadať. Absolvent sa zoznámil aj s týmito trendmi výskumu jazyka. V magisterskom stupni sa absolvent venoval štúdiu kulturológie, prenikol do konkrétnych prominentných kulturologických konceptov, fenomény kultúry sledoval cez prizmy teórií, ktoré si získali všeobecnú akceptáciu v medzinárodnom meradle. Tieto vedomosti dokáže využiť aj v pedagogickom procese.	
Stručná osnova predmetu: Skúška sa skladá z téz z oblasti didaktika nemeckého jazyka a literatúry ako cudzieho jazyka.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: zahraničná aj domáca odborná literatúra	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký	
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020	
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Pedagogická fakulta	
Kód predmetu: PdF.KNJL/M-NJKšt021/19	Názov predmetu: štátna skúška z nemeckého jazyka, literatúry a kultúry
Počet kreditov: 6	
Stupeň štúdia: II.	
Odporúčané prerekvizity: podmienky prihlasovania na štátnu skúšku definuje čl. 27 Študijného poriadku Pedagogickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 0/100 V zmysle §51, ods.3 Zákona č.131/2002 v znení neskorších predpisov je súčasťou štúdia podľa každého študijného programu je štátna záverečná skúška, podmienkou na absolvovanie predmetu je získanie potrebného počtu kreditov v skladbe predmetov a úspešné absolvovanie štátnej skúšky.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent rozvinul svoje jazykové a odborné vedomosti a schopnosti na báze predchádzajúceho štúdia. Týka sa to hlavne moderných trendov vo výskume jazyka, kde sa jazyk študuje primárne v jeho realizačných aktoch, v komunikácii, a to v sociálnych kontextoch, teda v dynamických a vysoko komplexných systémoch. Nemecký jazyk absolvent pozná ako vnútorne vysoko diferencovaný jav pozostávajúci z celej palety subsystémov. Jazyk dokáže vnímať v jeho živote v súčasnej mediálnej spoločnosti špecifickým spôsobom, vie, že jazyk sa prispôbuje vývoju nových médií, že vznikajú nové jazykové systémy, ktoré moderná lingvistika nemôže prehliadať. Absolvent sa zoznámil aj s týmito trendmi výskumu jazyka. V magisterskom stupni sa absolvent venoval štúdiu kulturológie, prenikol do konkrétnych prominentných kulturologických konceptov, fenomény kultúry sledoval cez prizmy teórií, ktoré si získali všeobecnú akceptáciu v medzinárodnom meradle.	
Stručná osnova predmetu: Skúška sa skladá zo súčastí nemecký jazyk, nemecká literatúra a kultúra.	
Obsahová náplň štátnicového predmetu:	
Odporúčaná literatúra: zahraničná aj domáca odborná literatúra	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký	
Dátum poslednej zmeny: 24.08.2020	
Schválil: doc. Mgr. Andrea Mikulášová, PhD.	